

SOTTO L'ALTO PATRONATO DEL
PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA ITALIANA
İTALYA CUMHURBAŞKANI'NIN
YÜKSEK HİMAYELERİNDE

XXIII SETTIMANA DELLA LINGUA ITALIANA NEL MONDO 23. DÜNYADA İTALYAN DİLİ HAFTASI

16-22 OTTOBRE EKİM 2023 ANKARA



L'ITALIANO E LA SOSTENIBILITÀ İTALYANCA VE SÜRDÜRÜLEBİLİRLİK



SETTIMANA
DELLA LINGUA
ITALIANA
NEL MONDO



16 OTTOBRE EKİM

11.30

SALUTI INAUGURALI AÇILIŞ KONUŞMALARI

INAUGURAZIONE DELLA MOSTRA
SERGİ AÇILIŞI

IL PERUGINO: IL MEGLIO MAESTRO D'ITALIA PERUGINO: İTALYA'NIN EN İYİ USTASI

a cura di hazırlayan **Stefano Baldi**

*Ingresso libero Giriş serbesttir



Ankara Üniversitesi
Dil ve Tarih - Coğrafya Fakültesi
Farabi Salonu Fuayesi
Sıhhiye Ankara





12.00
FİLM FİLM

PERUGINO. RINASCIMENTO IMMORTALE PERUGINO. EBEDİ RÖNESANS

regia di yönetmen **Giovanni Piscaglia**

83', 2023, documentario belgesel

Türkçe ve İngilizce altyazılıdır

In occasione del 500° anniversario dalla morte di Pietro Vannucci, detto il Perugino

Perugino olarak bilinen Pietro Vannucci'nin Ölümünün 500. yıldönümü nedeniyle

Un viaggio attraverso l'Italia alla scoperta dei grandi capolavori del Perugino, dagli affreschi della Cappella Sistina alle due sale a lui interamente dedicate alla Galleria Nazionale dell'Umbria.

Perugino'nun büyük başyapıtlarını keşfetmek üzere Sistine Şapeli'nin fresklerinden Umbria Ulusal Galerisi'nde yer alan tamamıyla kendisine adanmış iki odaya kadar, İtalya'ya bir sanat yolculuğu.

*Ingresso libero Giriş serbesttir



Ankara Üniversitesi
Dil ve Tarih - Coğrafya Fakültesi
Farabi Salonu Sıhhiye Ankara

15.00

CONFERENZA KONFERANS

LINGUA ITALIANA E COMUNITÀ ITALIANE IN TURCHIA TRA LA FINE DELL'IMPERO OTTOMANO E LA REPUBBLICA OSMANLI İMPARATORLUĞU'NUN SONU İLE CUMHURİYET ARASINDAKİ DÖNEMDE TÜRKİYE'DE İTALYAN DİLİ VE İTALYAN TOPLULUKLARI

a cura di konuşmacı prof. **Giorgio Del Zanna**

Università Cattolica del Sacro Cuore

Milano Sacro Cuore Katolik Üniversitesi

*Konferans dili İtalyanca olup çeviri hizmeti verilmeyecektir



Ankara Üniversitesi

Dil ve Tarih - Coğrafya Fakültesi

Muzaffer Göker Salonu

Sıhhiye Ankara





17 OTTOBRE EKİM

MOSTRA SERGİ

**ECCELLENZE ITALIANE.
FIGURE PER ITALO CALVINO
İTALYAN TASARIMI.
ITALO CALVINO İÇİN
İLLÜSTRASYONLAR**

**In occasione del Centenario della nascita di Italo Calvino
Doğumunun yüzüncü yılında Italo Calvino'ya ithafen**

**Mostra organizzata da Düzenleyenler
BolognaFiere Bologna Children's Book Fair
Bologna Çocuk Kitapları Fuarı
Ministero degli Affari Esteri e della
Cooperazione Internazionale
İtalya Dışişleri ve Uluslararası İşbirliği Bakanlığı,
Regione Emilia Romagna Emilia-Romagna Bölgesi**

**Curata da Küratörler
Giannino Stoppani Cooperativa Sociale
Accademia Drosselmeier
Giannino Stoppani Kooperatifi
Drosselmeier Akademisi**

10.30-13.00

LABORATORIO DI ILLUSTRAZIONE PER BAMBINI ÇOCUKLAR İÇİN İLLÜSTRASYON ATÖLYESİ

a cura di hazırlayan **Michelangelo Rossato**

* TED Ankara Koleji Vakfı Özel İlkokulu
öğrencilerine yöneliktir



TED Ankara Koleji Vakfı Özel İlkokulu
İncek Ankara



Çankaya
BELEDİYESİ

18 OTTOBRE EKİM

18.00

MUSICA DI ATA SIVACI ANTİK TINILAR ATA SIVACI ANTİK TINILAR MÜZİK DİNLETİSİ

19.00

FİLM FİLM

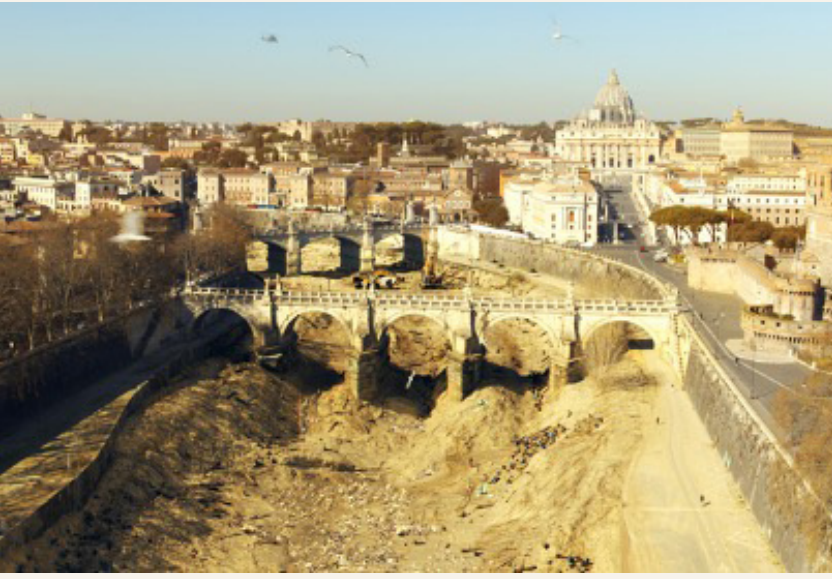
SICCITÀ KURAKLIK

regia di yönetmen **Paolo Virzì**

124', 2022, drammatico dram

Türkçe ve İngilizce altyazılıdır

con oyuncular **Silvio Orlando, Valerio Mastandrea, Elena Lietti,
Tommaso Ragno, Claudia Pandolfi**



A Roma non piove da tre anni e la mancanza d'acqua stravolge regole e abitudini. Le esistenze dei protagonisti sono legate in un unico disegno beffardo e tragico, mentre cercano ognuno la propria redenzione. Il film ha ottenuto 5 candidature ai Nastri d'Argento, 4 candidature e vinto 2 David di Donatello.

Roma'ya üç yıldır yağmur yağmamıştır ve susuzluk tüm kuralları ve alışkanlıkları altüst etmektedir. Her biri kendi kurtuluşunu aramakta olan kahramanların varoluşları, aynı alaycı ve trajik tasarımda birbirine bağlanmıştır. Film, 2 David di Donatello ödülüne sahip film 5 gümüş kurdele adaylığı, 4 David di Donatello adaylığına layık görülmüş.

*Ingresso libero Giriş serbesttir



Çankaya Belediyesi

Doğan Taşdelen Çağdaş Sanatlar Merkezi

Sabahattin Ali Konferans Salonu

John F. Kennedy Caddesi No: 4 Kavaklıdere

Çankaya Ankara

19 OTTOBRE EKİM

10.30

CONFERENZA KONFERANS



**LETTERATURA E SCIENZA MODERNA:
ITALO CALVINO E IL “CASO” GALILEO
MODERN EDEBİYAT VE BİLİM:
ITALO CALVINO VE GALILEO VAKASI**

a cura di konuşmacı **prof. Nunzio Allocca**

Università La Sapienza di Roma Roma la Sapienza Üniversitesi

**DARE FORMA ALLE IDEE PER
RESISTERE AL CAOS:
UNA LETTURA DE LE CITTÀ INVISIBILI
DI ITALO CALVINO
KAOSA DİRENMEK İÇİN FİKİRLERİ
ŞEKİLLENDİRMEK:
ITALO CALVINO’NUN GÖRÜNMEZ
KENTLER’İ OKUMASI’**

a cura di konuşmacı **prof.ssa Michela Meschini**

Università di Macerata Macerata Üniversitesi

**In occasione del Centenario della nascita di Italo Calvino
Doğumunun yüzüncü yılında Italo Calvino’ya ithafen**

*Konferans dili İtalyanca olup çeviri hizmeti verilmeyecektir



Ankara Üniversitesi

Dil ve Tarih - Coğrafya Fakültesi

Muzaffer Göker Salonu Sıhhiye Ankara



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra



19.00
FILM FILM

NON HO L'ETÀ

regia di yönetmen **Olmo Cerri**
93', 2017, documentario belgesel

Türkçe ve İngilizce altyazılıdır

con oyuncular Gigliola Cinquetti, Don Gregorio Montillo,
Maria Bresson, Pantaleone Macrina, Gabriella Bresson,
Carmela Schipani, Lorella Previero

Carmela, don Gregorio, Gabriella e Lorella non si conoscono ma hanno molto in comune. Arrivano in Svizzera a metà degli anni 60, culmine della grande ondata migratoria degli italiani, sperimentando gli anni difficili dell'epoca Schwarzenbach. Storie diverse che si incrociano sulle note di una delle canzoni più popolari di quel periodo: «Non ho l'età». 4 storie diverse che raccontano di migrazione, sogni, solidarietà ma anche di esclusione, xenofobia, clandestinità e sfruttamento.

Carmela, don Gregorio, Gabriella ve Lorella birbirlerini tanımıyorlar ama pek çok ortak noktaları var. İsviçre'ye 1960'ların ortasında, büyük İtalyan göçünün doruğunda geldiler ve zor geçen Schwarzenbach yıllarını yaşadılar. Dönemin en popüler şarkılarından biri olan "Non ho l'età" tınılarıyla kesişen farklı hikâyeler. Göçü, hayalleri ve dayanışmayı ama aynı zamanda dışlanmayı, yabancı düşmanlığını, gizli davranışları ve sömürüyü anlatan dört hikâye izleyeceğiz.

*Ingresso libero Giriş serbesttir



Çankaya Belediyesi
Doğan Taşdelen Çağdaş Sanatlar Merkezi
Sabahattin Ali Konferans Salonu
John F. Kennedy Caddesi No: 4 Kavaklıdere
Çankaya Ankara

CONFERENZA KONFERANS

a cura di **konuşmacı prof. Massimo Palermo**

Siena Yabancılar Üniversitesi

Dil ve Tarih - Coğrafya Fakültesi

Sıhhiye Ankara



Erimtan

ARKEOLOJİ VE SANAT
MÜZESİ



21 OTTOBRE EKİM

MOSTRA SERGİ

GENCAY: INIZIO, FINE ED ETERNITÀ GENCAY: BAŞLANGIÇ, BİTİŞ VE SONSUZLUK

Nella mostra “Gencay: inizio, fine e infinito”, le opere del periodo italiano dell’artista sono esposte per la prima volta dopo lunghi anni. L’esposizione comprende dipinti, fotografie dalla scena artistica romana degli anni Sessanta e documenti del suo sodalizio con il gruppo Zero.

“Gencay: Başlangıç, Bitiş ve Sonsuzluk” sergisinde, sanatçının İtalya Dönemi’ne de ait eserleri uzun yıllar sonra ilk defa bir arada sergileniyor. 1960’lı yılların Roma sanat ortamında ürettiği resimler, fotoğraflar ve açmış olduğu sergilerle özellikle Zero grubu ile olan birlikteliğine ait belgeler sergide yer alıyor.

*La mostra resterà aperta fino al 25 febbraio 2024
Sergi 25 Şubat 2024 tarihine kadar açık kalacaktır



Erimtan Arkeoloji ve Sanat Müzesi
Kale Mahallesi, Gözcü Sokak, No: 10
Altındağ Ankara

In copertina **Kapak**

Illustrazione: Michelangelo Rossato, dal libro "Biancaneve" ARKA edizioni

İllüstrasyon: Michelangelo Rossato, "Pamuk Prenses" kitabından, ARKA yayınları



**Ambasciata d'Italia
Ankara**

Per informazioni

Bilgi için

İtalya Büyükelçiliği Kültürel Diplomasi Ofisi

0 312 4574200 (277)

ankara.culturale@esteri.it

ambankara.esteri.it

[@ItalyinTurkey](https://www.instagram.com/ItalyinTurkey)

#SLIM2023